

# GEMEINDE PERCHA

AUTONOME PROVINZ BOZEN

Engelberger Platz 1  
39030 Percha (BZ)



# COMUNE DI PERCA

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

Piazza Engelberger 1  
39030 Perca (BZ)

Tel. +39 0474 401150 Fax +39 0474 401373 @ info@gemeinde.percha.bz.it

certificata E-Mail Adresse / posta elettronica certificata: percha.perca@legalmail.it

## **AUSSERORDENTLICHE UND DRINGENDE ANORDNUNG DES BÜRGERMEISTERS**

## **ORDINANZA CONTINGIBILE ED URGENTE DEL SINDACO**

**Nr. 6/2020**

**N. 6/2020**

**Außerordentliche und dringende Maßnahme des Bürgermeisters - Maßnahmen zur Vorbeugung um Bewältigung des epidemiologischen Notstandes aufgrund des COVID-19 im Zusammenhang mit der Abwicklung von Videokonferenzen der Kollegialorgane**

**Provvedimento contingibile ed urgente del sindaco - Misure per la prevenzione e gestione dell'emergenza epidemiologica da COVID-19 in relazione alla gestione di videoconferenze con gli organi collegiali**

Nach Einsichtnahme

- in das Gesetzesdekret vom 23.02.2020, Nr. 6, "*Dringende Maßnahmen zur Eindämmung und Bewältigung des epidemiologischen Notstandes aufgrund des COVID-2019*";

- in die Vorschriften und Empfehlungen, Dringlichkeitsmaßnahme des Landeshauptmanns bei Gefahr im Verzug Nr. 10/2020 vom 16.03.2020;

- in die Richtlinie des Vorsitzes des Ministerrates Nr. 1 vom 25/02/2020 über erste Hinweise zur Eindämmung und Bewältigung des epidemiologischen Notfalls von CODIV-2019 in öffentlichen Verwaltungen außerhalb der in Artikel 1 des D.L. Nr. 6/2020 genannten Gebiete;

- in das Dekret des Präsidenten des Ministerrates (DPCM) vom 01/03/2020, Art. 4 unter der Rubrik "Weitere Maßnahmen auf dem gesamten Staatsgebiet", das vorsieht, dass die durch die Artikel 18 und 23 des Gesetzes Nr. 81 vom 22. Mai 2017 geregelte agile Arbeitsmethode während der Dauer des in der Entschließung des Ministerrats vom 31. Januar 2020 genannten Ausnahmezustands auf jedes Arbeitsverhältnis gemäß den durch die oben genannten Bestimmungen diktierten

Visto

- il decreto-legge 23/02/2020, n. 6, recante "*Misure urgenti in materia di contenimento e gestione dell'emergenza epidemiologica da COVID-2019*";

- le norme e raccomandazioni in materia, Ordinanza del Presidente della Provincia contingibile ed urgente n. 10/2020 del 16.03.2020

- la Direttiva della Presidenza del Consiglio dei Ministri n. 1 del 25/02/2020 recante le prime indicazioni in materia di contenimento e gestione dell'emergenza epidemiologica da CODIV-2019 nelle pubbliche amministrazioni al di fuori delle aree di cui all'articolo 1 del D.L. n. 6/2020;

- il Decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri (DPCM) 01/03/2020 all'art. 4 rubricato "Ulteriori misure sull'intero territorio nazionale", che dispone che la modalità di lavoro agile, disciplinata dagli articoli 18 e 23 della legge 22 maggio 2017 n. 81, può essere applicata, per la durata dello stato di emergenza di cui alla deliberazione del Consiglio dei Ministri 31 gennaio 2020, ad ogni rapporto di lavoro secondo i principi dettati dalle menzionate disposizioni;

Grundsätzen angewandt werden kann;

- in das DPCM vom 04/03/2020 mit weiteren Bestimmungen zur Umsetzung des Erlasses - Gesetz Nr. 6 vom 23. Februar 2020, COVID-19;

- in das DPCM vom 11.03.2020 "Weitere Bestimmungen zur Umsetzung des Gesetzesdekrets vom 23. Februar 2020, Nr. 6 über Notfallmaßnahmen zur Eindämmung und Bewältigung des epidemiologischen Notstands durch COVID-19, anwendbar im gesamten Staatsgebiet", veröffentlicht im Amtsblatt Nr. 64 vom 11.03.2020;

- in den Artikel 73 (Vereinfachung der Kollegialorgane) des Gesetzesdekrets Nr. 18 vom 17. März 2020 über "Maßnahmen zur Stärkung des nationalen Gesundheitsdienstes und der wirtschaftlichen Unterstützung von Familien, Arbeitnehmern und Unternehmen im Zusammenhang mit der epidemiologischen Notlage durch COVID-19", veröffentlicht im Amtsblatt Nr. 70 vom 17.03.2020;

- in die Gemeindegatzung von Percha, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 04 vom 27.01.2006, in geltender Fassung;

Nach Einsichtnahme in den Art. 62 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol – RG vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

## **IN ANBETRACHT DER TATSACHEN**

- dass die oben genannten Maßnahmen, die alle auf die Bewältigung des epidemiologischen Notfalls von COVID-19 abzielen, die Begrenzung der Bewegungen innerhalb des nationalen Territoriums vorsehen, was auch die gemeinsame Anwesenheit des Bürgermeisters, der Gemeindeferenten/In und Gemeinderäte, sowie der Gemeindegsekretärin im Rathaus bzw. im üblichen Sitzungssaal betrifft;

- dass es notwendig ist, um eine größere Wirksamkeit und Aktualität des Verwaltungshandelns der Gemeindeverwaltung zu fördern, Notfallmaßnahmen durchzuführen und daher Leitlinien für die Durchführung der Sitzungen des Ausschusses und des Gemeinderates in telematischer Form mit der Möglichkeit der Fernteilnahme des Bürgermeisters, der Gemeinderäte, der Gemeindeferenten, der Gemeindegsekretärin an den Sitzungen des Gemeindegausschusses und des Gemeinderates unter Einhaltung der kollegialen Methode der Organe festzulegen;

wird es für notwendig erachtet, die Art und Weise zu regeln, wie die Sitzungen des Rates und des Gemeinderates abgehalten werden, indem die Büros, in denen Bürgermeister, Gemeindegsekretärin und ein oder mehrere Referenten und Gemeinderäte, per Videokonferenz, Telekonferenz oder andere telematische Mittel miteinander verbunden werden;

- il DPCM del 04/03/2020 recante Ulteriori disposizioni attuative del Decreto – Legge 23 febbraio 2020, n. 6, COVID-19;

- il DPCM dell'11.03.2020 "Ulteriori disposizioni attuative del decreto-legge 23 febbraio 2020, n. 6, recante misure urgenti in materia di contenimento e gestione dell'emergenza epidemiologica da COVID-19, applicabili sull'intero territorio nazionale", pubblicato nella Gazzetta Ufficiale n. 64 dell'11.03. 2020;

- l'articolo 73 (Semplificazioni in materia di organi collegiali) del Decreto-legge 17 marzo 2020, n. 18 recante "Misure di potenziamento del Servizio sanitario nazionale e di sostegno economico per famiglie, lavoratori e imprese connesse all'emergenza epidemiologica da COVID-19", pubblicato nella Gazzetta Ufficiale n.70 del 17.03.2020

- lo Statuto del Comune di Percha, approvato con delibera consiliare n. 04 del 27.01. 2006, in forma vigente;

Visto l'art. 62 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige – l.reg. Del 3 maggio 2018, n. 2;

## **ALLA LUCE DEI FATTI**

- che i provvedimenti citati, tutti volti a fronteggiare l'emergenza epidemiologica da COVID-19 dispongono la limitazione degli spostamenti sul territorio nazionale, cosa questa che influisce anche sulla presenza congiunta del Sindaco, degli assessori, dei consiglieri comunali e della Segreteria comunale presso la sede municipale e rispettivamente nella sala riunione;

- che risulta necessario, al fine di favorire una maggiore efficacia e tempestività dell'azione amministrativa dell'Amministrazione comunale, porre in essere interventi emergenziali e, pertanto, definire linee guida relative allo svolgimento delle sedute della Giunta e del Consiglio comunale, con modalità telematica con possibilità del Sindaco, degli Assessori, dei consiglieri comunali, della Segreteria comunale di partecipare a distanza alle sedute della Giunta e del Consiglio comunale, nel rispetto del metodo collegiale degli Organi;

viene ritenuto necessario di dover disciplinare le modalità di svolgimento delle sedute della Giunta e del Consiglio comunale mediante collegamento delle sedi in cui si trovano Sindaco, Segreteria comunale e uno o più Assessori e consiglieri comunali in videoconferenza, teleconferenza o altra modalità telematica;

## ORDNET AN

Bei der Abhaltung von Sitzungen des Gemeindevorstandes oder des Gemeinderates gelten bis auf Widerruf folgenden Richtlinien:

1. Der Bürgermeister, die Gemeindevorstandsinhaberin, die Gemeinderäte, die Referenten sowie eventuelle die Mitarbeiter der Gemeindeverwaltung können an der Sitzung teilnehmen, indem sie sich von anderen Orten als dem institutionellen Sitz der Gemeinde durch Audio-, Video- und/oder Telekonferenzen mit dem Raum verbinden, in dem die Sitzung stattfindet.

2. Wenn die Sitzung mit den oben genannten telematischen Methoden abgehalten wird, gilt die Sitzung als am institutionellen Sitz der Gemeinde abgehalten. Das Protokoll der Sitzung enthält die Namen der Ratsmitglieder und Referenten, die an Audio-, Video- und/oder Telekonferenzen teilgenommen haben. Für die Berechnung der Beschlussfähigkeit werden die Mitglieder gezählt, die per Audio-, Video- und/oder Telekonferenz von anderen Orten als dem institutionellen Sitz der Gemeindeverwaltung aus verbunden sind.

3. Die Audio/Video-Verbindung muss geeignet sein:

a) die Möglichkeit zu gewährleisten, die Identität der Mitglieder der Organe, die an Audio-, Video- und Telekonferenzen teilnehmen, festzustellen, den Ablauf der Sitzung zu regeln und die Abstimmungsergebnisse zu ermitteln und zu verkünden;

b) der Gemeindevorstandsinhaberin die Möglichkeit zu geben, zu erkennen, was während der Sitzung des Rates oder des Gemeinderates geschieht und beraten wird;

c) anzuerkennen, dass diese Maßnahme in Übereinstimmung mit den Vorschriften über den Schutz personenbezogener Daten durchgeführt werden muss.

Es erfolgt die Veröffentlichung auf der digitalen Amtstafel der Gemeinde Percha.

## ORDINA

Durante la tenuta di sedute della Giunta comunale o del Consiglio comunale valgono le seguenti linee guida fino a revoca:

1. Il Sindaco, la Segretaria comunale, gli Assessori, i Consiglieri comunali, e eventuali dipendenti dell'Ente locale possono partecipare alla seduta collegandosi con la sala ove si svolge la stessa in audioconferenza, videoconferenza e/o teleconferenza da luoghi diversi dalla sede istituzionale del Comune.-

2. Qualora la seduta di Giunta sia tenuta facendo ricorso alle predette modalità telematiche, la stessa si considererà svolta nella sede istituzionale del Comune. Nel verbale di seduta si dà conto dei nominativi degli Assessori e dei Consiglieri intervenuti in audioconferenza, videoconferenza e/o teleconferenza. Per il computo del numero legale si sommano i componenti collegati in audioconferenza, videoconferenza e/o teleconferenza da luoghi diversi dalla sede istituzionale del Comune.

3. Il collegamento audio/video deve essere idoneo:

a) a garantire la possibilità di accertare l'identità dei componenti degli Organi che intervengono in audioconferenza, videoconferenza e teleconferenza, a regolare lo svolgimento dell'adunanza, a constatare e proclamare i risultati della votazione;

b) a consentire alla Segretaria comunale di percepire quanto accade e viene deliberato nel corso della seduta della Giunta o del Consiglio comunale;

c) di dare atto che il presente provvedimento deve essere attuato nel rispetto della normativa sulla protezione dei dati personali.

si provvede alla pubblicazione sull'albo digitale del Comune di Perca.

DER BÜRGERMEISTER - IL SINDACO

- Joachim Reinalter -



- digital signiertes Dokument / documento firmato tramite firma digitale -

Percha, am 03.04.2020

Perca, li 03.04.2020